



Journal Africain Francophone de *Chirurgie Pédiatrique*

*PERFORATION DE L'INTESTIN GRELE PAR INGESTION DE PERLES
EN AIMANTS CHEZ UN NOURRISSON DE 20 MOIS*

*EXTRACTION ATYPIQUE DE CORPS ETRANGER DE L'ŒSOPHAGE
CHEZ L'ENFANT : A PROPOS DE 3 CAS.*

*GANGRENE DE MEMBRE CHEZ L'ENFANT: UNE COMPLICATION
MAJEURE DU TRAITEMENT TRADITIONNEL AU BURKINA FASO*

*RESULTATS DE LA TECHNIQUE DE ONLAY DANS LE TRAITEMENT
DE L'HYPOSPADIAS DE L'ENFANT A YAOUNDE*

*LA LITHIASE URINAIRE CHEZ L'ENFANT AU CHU SYLVANUS
OLYMPIO DE LOME (TOGO) : RAPPORT DE 4 CAS EN 10 ANS.*

*LA HERNIE INGUINALE ETRANGLEE DU NOUVEAU NE ET DU JEUNE
NOURRISSON DE SEXE MASCULIN*

Journal AFRicain FRancophone de CHIRurgie PEDiatrique VOLUME 0(8) – 2^{ème} Semestre 2016

COMITE DE PATRONAGE

BABUT J.M. (Rennes)
FEKETE (Paris)
REVILLON Y (Paris)
LORTAT-JACOB (Paris)
GALIFER R-B. (Montpellier)
COUPRIS L. (Paris)

RÉDACTEUR EN CHEF

TEKOU Hubert
BP: 8877 Lomé - Togo
Tel: (00228) 90 05 56 69
(00228)22 26 90 40
E-mail: hatekou@tg.refer.org

COMITE DE LECTURE

TEKOU H.A. (Lomé), AGUEHOUNDE C. (Abidjan),
ANOMA da SILVA S. (Abidjan), BALDE I. (Guinée),
FALL B. (Dakar), N'DOYE M. (Dakar), DICK R. (Abidjan),
BANKOLE R. (Abidjan), WANDAOGO A. (Ouagadougou),
OUATTARA O. (Abidjan), KOUAME D.B. (Abidjan), DIETH A. G.
(Abidjan), AKAKPO-NUMADO G. K. (Lomé), FIOGBE A. M. (Cotonou),
BANDRE E. (Ouagadougou), GNASSINGBE K. (Lomé).

SOMMAIRE

CAS CLINIQUES

**PERFORATION DE L'INTESTIN GRELE PAR INGESTION DE PERLES EN AIMANTS
CHEZ UN NOURRISSON DE 20 MOIS326**

**EXTRACTION ATYPIQUE DE CORPS ETRANGER DE L'ESOPHAGE CHEZ L'ENFANT :
A PROPOS DE 3 CAS.330**

**GANGRENE DE MEMBRE CHEZ L'ENFANT: UNE COMPLICATION MAJEURE DU
TRAITEMENT TRADITIONNEL AU BURKINA FASO.....335**

ARTICLES ORIGINAUX

**RESULTATS DE LA TECHNIQUE DE ONLAY DANS LE TRAITEMENT DE
L'HYPOSPADIAS DE L'ENFANT A YAOUNDE.340**

**LA LITHIASE URINAIRE CHEZ L'ENFANT AU CHU SYLVANUS OLYMPIO DE LOME
(TOGO) : RAPPORT DE 4 CAS EN 10 ANS.....344**

**LA HERNIE INGUINALE ETRANGLEE DU NOUVEAU NE ET DU JEUNE
NOURRISSON DE SEXE MASCULIN.....352**

TABLE OF CONTENTS

CASES REPORTS

| | |
|--|------------|
| SMALL BOWEL PERFORATION INDUCED BY MULTIPLES MAGNET BEADS INGESTION IN 20 MONTHS OLD INFANT | 326 |
| ATYPICAL EXTRACTION OF FOREIGN BODIES FROM THE ESOPHAGUS IN CHILDREN: ABOUT 3 CASES..... | 330 |
| LIMB'S GANGRENE IN CHILDREN: A MAJOR COMPLICATION OF TRADITIONAL TREATMENT IN BURKINA FASO..... | 335 |

ORIGINAL ARTICLES

| | |
|---|------------|
| RESULTS OF THE ONLAY TECHNIQUE IN THE MANAGEMENT OF HYPOSPADIAS IN CHILDREN AT YAOUNDE..... | 340 |
| URINARY LITHIASIS IN CHILDREN AT SYLVANUS OLYMPIO TEACHING HOSPITAL IN LOMÉ (TOGO): REPORT OF 4 CASES IN 10 YEARS..... | 344 |
| INCARCERATED INGUINAL HERNIA IN MALE NEWBORNS AND INFANTS..... | 352 |

CAS CLINIQUE

PERFORATION DE L'INTESTIN GRELE PAR INGESTION DE PERLES EN AIMANTS CHEZ UN NOURRISSON DE 20 MOIS

SMALL BOWEL PERFORATION INDUCED BY MULTIPLES MAGNET BEADS INGESTION IN 20 MONTHS OLD INFANT

*CHEIKH D, **NDEYE AN, ***KANEM A, *DIALLO I, ****FAYE-FALL AL, ****NDOUR O, ****NGOM G

*Service de chirurgie générale centre hospitalier régional de Ziguinchor

**service de chirurgie pédiatrique centre hospitalier d'enfants Albert Royer Dakar Sénégal

***Service de Chirurgie Viscérale centre Hospitalier National de Nouakchott. Université des Sciences de Technologie et de Médecine de Nouakchott

****Service de Chirurgie Pédiatrique CHU Aristide Le Dantec, Dakar / Sénégal.

R E S U M E

L'ingestion de corps étranger est un phénomène assez habituel chez l'enfant. Dans la majorité des cas elle reste sans conséquence sur le fonctionnement normal de l'organisme. Environ 1% des corps étrangers ingérés chez l'enfant nécessite une intervention chirurgicale. Nous rapportons ce travail le premier cas de perforation grêlique au Sénégal suite à une ingestion de perle en aimant. Il s'agissait d'un nourrisson de 20 mois reçu aux urgences du centre hospitalier régional de Ziguinchor pour un syndrome d'irritation péritonéal et chez qui l'exploration a montré une perforation iléale par accolement de deux perles en aimant.

Le but de ce travail est d'alerter l'opinion publique et les praticiens du danger que représentent ces perles en aimant face à la population pédiatrique et de dégager les grandes lignes de l'attitude à adopter en cas d'ingestion des aimants.

Mots clés : Corps étrangers, Aimants, Enfant, Perforations intestinales, occlusions intestinale, perle

S U M M A R Y

Ingestion of foreign bodies is a fairly common phenomenon in children. In most cases it remains without consequence on the normal functioning of the body. About 1% of ingested foreign bodies in children requires surgery. We report on this work the first case of small bowel perforation in Senegal following a pearl magnet ingestion. It was an infant of 20 months received the emergency of the Ziguinchor regional hospital center for peritoneal irritation syndrome who exploration showed ileal perforation adjoining two beads magnet. The purpose of this work is to alert the public and practitioners of the danger of these beads magnet facing the pediatric population and identify the main lines of action to take if swallowed magnets.

Key words: foreign bodies, Magnets, perforation, beads

Auteur correspondant:

Dr Cheikh Diouf : Département de chirurgie et spécialités chirurgicales Université Assane Seck de Ziguinchor.
BP 705 Ziguinchor Sénégal / Email : cdiouf37@gmail.com / Tel : 00221776474723/ 00221709587400

Les manuscrits doivent être adressés à la rédaction du JAFCP

jafchirped@gmail.com ou jerakan1671@gmail.com ou hatekou50@gmail.com / 08 BP: 80025 Lomé 8

CONDITIONS DE PUBLICATION

(Conforme aux recommandations de Vancouver in Gastroenterol Clin Bio, 1973, 17VIII-XIV)

Le journal africain francophone de chirurgie pédiatrique publie:

- 1- des «éditoriaux», qui sont des prises de position personnelles sur des sujets d'actualité;
- 2- des «revues générales», qui sont des descriptions exhaustives de maladie ou des syndromes ou bien en core de certains de leurs aspects avec une bibliographie étendue;
- 3- des «mises au point» qui sont des synthèses d'expérience personnelles ou de publications faisant états de fait nouveaux sur un sujet habituellement limité;
- 4- des «articles et mémoires originaux», qui sont des publications représentant des faits inédits dans le domaine de la clinique chirurgicale;
- 5- des «faits cliniques», qui relatent des observations particulières par leurs caractères cliniques mais qui ne représentent cependant pas une acquisition suffisante pour les classer dans la rubrique « articles et mémoires originaux»;
- 6- des «notes de technique», qui sont des communications ou des prises de positions très succinctes, susceptibles d'être imprimées rapidement;
- 7- des « actualités chirurgicales», qui apportent des précisions sur le traitement chirurgical d'une maladie viscérale.

NB: Les articles proposés ne doivent avoir fait l'objet d'aucune publication antérieure ou de proposition simultanée à d'autres revues.

LONGUEUR DES ARTICLES

Les manuscrits seront dactylographiés en doubles interlignes. Le nombre de lignes par page étant limité à 25.

- Les éditoriaux ne doivent pas dépasser 08 pages dactylographiées
- Les revues générales: 20 pages
- Les mises au point : 10 pages
- Les articles et mémoires originaux: 15 pages
- Les faits cliniques : 08 pages

- Les notes de technique : 04 pages
(L'iconographie, les tableaux, la bibliographie sont compris dans le nombre maximal de pages indiqué.)

TRAVAUX PAR MAIL OU SUR DISQUETTE INFORMATIQUE

Les travaux peuvent être adressés par e-mail ou sur disquette (double face, haute densité, format 3"1/2) en utilisant le traitement de texte Word pour PC, de préférence. L'envoi des mails ou des disquettes, qui accélérera les éventuels travaux de correction, doit être accompagné de l'envoi des manuscrits selon les modalités exposées ci-dessous.

PRESENTATION DES MANUSCRITS

Les manuscrits complets sous forme de «sortie imprimante» d'excellente qualité seront remis en triple exemplaire (y compris résumé, bibliographie, tableaux, légendes des figures). Un quatrième exemplaire sera conservé par les auteurs pour la correction des épreuves.

Les pages seront numérotées. Les notes et paragraphes à composer en caractères différents du reste du texte seront indiqués de manière très précise. Les titres et sous titres, de même valeur seront présentés de façon identique tout au long du texte. Il est préférable, dans la mesure du possible, de se limiter à une gamme de trois valeurs de titres.

Sur la première page devront figurer:

- Le titre,
- le nom précédé de l'initial du prénom de tous les signataires,
- le nom et l'adresse complète (code postal) du service ou du centre où a été effectué le travail,
- éventuellement le nom et l'adresse complète de celui des signataires à qui devront être adressées les demandes de tirés à part, au cas où ce ne serait pas le premier signataire.

L'orthographe des noms propres sera soigneusement vérifiée. En particulier, on veillera à ce que l'orthographe des noms d'auteurs cités soit bien le même dans le texte et la bibliographie.

Les sigles ou unités de mesure seront conformes au système international. Les abréviations doivent être évitées au maximum; au cas où leur emploi s'avérerait indispensable, leur signification sera indiquée dès le premier emploi dans le texte.

RESUME

Un résumé structuré de 250 mots au plus; en français et en anglais devra accompagner chaque article. Il sera suffisamment explicite pour donner non seulement une idée d'ensemble de l'article mais aussi l'exposé objectif de son contenu avec l'essentiel des résultats apportés. Ce résumé est d'une importance capitale pour la diffusion internationale de l'article.

MOTS-CLES

Cinq ou six-mots clés seront choisis par les auteurs uniquement parmi ceux du MESH.

REFERENCE

La bibliographie doit être limitée aux travaux cités dans le texte. Ces travaux seront classés par ordre de citation des noms d'auteurs et numérotés. Chaque numéro de référence devra être appelé dans le texte. La présentation des références devrait être conforme aux normes suivantes:

1- POUR LES ARTICLES DE REVUES:

- a - Noms des auteurs suivis des initiales des prénoms.
- b -Titre du travail dans la langue originale.
- c- Nom de la revue abrégée suivant les normes internationales; si l'abréviation est inconnue, indiquer le titre de la revue en entier d'année de parution.
- d-Tome.
- e- Première et dernière pages de l'article.

Exemple:

1 KOFFI K P, DIAGNE M, BOUZEARA R.
Pulmonary fibrosis and artificial ventilation. Amer J Physiol 1999; 159, 1494-1501

2-POUR LES OUVRAGES:

- a-Noms des auteurs suivis des initiales des prénoms.
- b-Titre de l'ouvrage dans la langue originale (en précisant éventuellement le tome ou «è» ou «è» édition).
- c-Ville de la maison d'édition.
- d-Nom de cette maison d'édition.
- e-Année de parution.

Exemple: 1 LAWSON F, MOUSSA PO- La maladie des membranes hyaline. In N ' DI AYE M. B. Pathologie

chirurgicale, 2è éd, vol 2.pp 132-136 Paris. Expansion scientifique. 1999

ILLUSTRATION

Elle comprendra au maximum trois tableaux ou figures à la charge de l'éditeur (figures, schémas au trait, prêts à la reproduction, ou photographiques sur papier. Tableaux peuvent être composés par l'imprimeur).

Les figures ou tableaux supplémentaires, justifiés pour certains travaux, seront en principe, limités à cinq et la charge des auteurs.

Pour une iconographie en couleur, il sera demandé aux auteurs une participation forfaitaire de 10 000 FCFA hors taxes par page.

Les figures seront numérotées en chiffres arabes selon l'ordre de leur citation dans le texte, sans distinction entre les schémas, les photographies, etc. Pour chaque figure, fournir une légende, en français et en anglais. Les légendes seront sur un feuillet séparé à la suite du texte.

Les tableaux devront comporter un titre et être numérotés en chiffres romains selon l'ordre de leur apparition dans le texte. Leurs appels dans le texte seront bien indiqués.

Les manuscrits doivent être adressés à La rédaction du journal Africain Francophone de Chirurgie Pédiatrique par mail :

jafchirped@gmail.com / jerakan1671@gmail.com

CONDITIONS D'ACCEPTATION DES ARTICLES

Tous les articles sont soumis à l'appréciation d'au moins deux membres du comité de lecture et éventuellement à celle d'un spécialiste n'appartenant pas au comité. Les éventuelles corrections ou modifications sont portées à la connaissance des auteurs. Ces auteurs disposent de trois (3) mois pour renvoyer la deuxième version qui sera de nouveau soumise aux lecteurs. Passé ce délai de 3 mois l'article retourné est considéré par la Rédaction comme s'il était soumis pour la première fois.

Une fois que l'article est accepté, les auteurs recevront, avant publication, des épreuves d'imprimerie qu'ils doivent vérifier dans les délais indiqués. Aucune modification ne pourra être apportée à ce stade de fabrication, où seules les erreurs peuvent être rectifiées. Le bon à tirer donné pour publication dans la revue est également valable pour d'éventuels tirés à part. Ces tirés à part seront à la charge des auteurs.



Société Africaine de Chirurgie Pédiatrique

Journal Africain Francophone
de Chirurgie Pédiatrique

TARIF ABONNEMENT
(2 Numéros)

PAYS AFRICAIN: 10000 FCFA

ETUDIANTS: 5000 FCFA

AUTRES PAYS: 15000 FCFA

ETUDIANTS: 7500 FCFA

M, Mme, Mlle (Rayer les mentions inutiles)

NOM: /-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-

Prénom: /-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-

Adresse: /-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-

Code postal: /-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-

Ville: /-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
|--|--|--|--|

A Retourner à

La société Africaine Francophone
de Chirurgie Pédiatrique. (SAFCHID)

Service Abonnement :

08 BP: 80025 Lomé 8
Tél : (00228) 99 49 30 07 / 91 46 98 33
E - mail : jafchirped@gmail.com /
jerakan1671@gmail.com /
hatekou50@gmail.com

Mis en page par :
Hervé OCCANSEY
(+228) 92 87 43 17 / 99 83 63 23
vetchoccans@gmail.com

Souscription d'un an (2 numéro)
**Journal Africain Francophone de
Chirurgie Pédiatrique**
Ci-joint un règlement de:

A l'ordre de : La société Africaine Francophone
de Chirurgie Pédiatrique.

Chèque Bancaire : /-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-

Chèque postal : /-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/-/- Date : /-/-/-/-/-/-

Union Togolaise de Banque